

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Kleinmotorrad	S I N S O N	S 5 1 B 1	CH 6710 03

Hersteller	VEB Fahrzeug- und Jagdwaffenwerk, S u h l / DDR
Erkennungsmerkmale	"S 51 B1" auf Hersteller-Plakette
Herstellerplakette	vorn am Lenkkopfrohr
Rahmennummer	rechts am Lenkkopfrohr
Motor kennzeichn.	"M 541" rechts, oben auf Motorgehäuse
Geprüftes Fahrzeug	4802397
Hauptimporteur	SACOMINTAG, Bellariastrasse 20, 8002 Zürich
Weitere Importeure	--

<b>Bauart des Fahrzeuges</b>		<b>Motor</b>	
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	2
Getriebe	mechanisch	Marke	SINSON
Anzahl Gänge	4	Bauart	Monoblock
Vorderradbremse	mechanisch, IB	Treibstoff	B/Cemisch
Hinterradbremse	mechanisch, IB	Kühlung	Luft
Sitzkissenlänge	470 mm	Bohrung	38
Sitzkissenart	--	Hubraum	49,9
Abstellstütze	Zentralständer	Leistung	2,7 kW (DIN)
Seitenwagenbetrieb	--	Schalldämpfer	1 Topf, 880 x Ø 70
Geschwindigkeitsmesser	km/h	Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4
Rückspiegel	1/ links	Abgasprüfung	CO korr. 3,2 %
Diebstahnsicherung	Lenkerschloss	Vmax	60 km/h
Besondere Ausrüstung	--	Lärm	
		Vorbefahrt	siehe EK
		Standmessung	65,0
			dB/A bei U/min 4125

<b>Masse</b>		<b>Ausrüstung</b>	
Länge	1890	Höhe	1030
Breite	660	Achsabstand	1210
Anzahl Plätze	1	Fernlicht	FER CH 1 0021
Gewichte	vorn 35	Abblendlicht	FER CH 1 0021
Leergewicht	35	Standlicht	FER CH 1 0021
Gewichtsverteilung	hinten 45	Blinker vorn	1 (E)
Gesamtgewicht	total 80	Schlusslicht	TGL 24741
Fabrikgarantie	15	Bremslicht	TGL 24741
Reifen gröösse	55	Blinker hinten	2a (E)
Ply/bar	70	Rückstrahler	1 (E)
Tragkraft / Vmax	150	K-Schild-Beil.	kombiniert
	100	Lichtm.-Leistung	6 V / 56 Watt zus. Batterie
	170 / 100	Warnvorrichtung	FER 6V Mod. 421 290 015 oder andere gepr. Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	<u>Kleinmotorrad</u>	Leergewicht	<u>80</u>
Fabrikmarke	<u>S I M S O N</u>	Gesamtgewicht	<u>260</u>
Typ	<u>S 5 1 B 1</u>	Treibstoff	<u>B/Gemisch</u>
Typenschein-Nummer CH	<u>6710 03</u>	Hubraum	<u>49,9</u>
Anzahl Plätze	<u>1</u>	Steuer-PS	<u>0,25</u>

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 08.01.1981 / 21.04.1981

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle